Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la statistique OFS
Division Santé et affaires sociales

Die deutsche Version folgt der französischen Version.

Statistique suisse des interruptions de grossesse
Aide-mémoire du canton du Valais

Dans le canton du Valais**, à partir du 1er janvier 2020**, chaque interruption de grossesse doit être annoncée à l'aide du **formulaire court** de l'OFS. Ce questionnaire comprend 5 questions. Toutes les interruptions de grossesse doivent être annoncées par voie électronique.

Annonce en ligne utilisateur enregistré :

Si vous avez un nom d'utilisateur et votre mot de passe, connectez-vous ici pour accéder au questionnaire en ligne:

http://www.interruptio.bfs.admin.ch : → lien vers eSSA 

Annonce en ligne nouvel utilisateur :
1. Téléchargez le formulaire d'enregistrement sur: www.interruptio.bfs.admin.ch, lien → VS
2. Envoyez-le formulaire signé à l'OFS sous forme de scan par e-mail à cette adresse : interruptio@bfs.admin.ch
3. Vous recevrez ensuite deux e-mails, l'un avec un nom d'utilisateur et l'autre avec le mot de passe.

Questions concernant la version en ligne :
4. Si vous rencontrez des problèmes techniques, veuillez-vous adresser à : interruptio@bfs.admin.ch

Les informations soumises par voie électronique sont communiquées au médecin cantonal par l'Office Fédéral de la Statistique (OFS). L'OFS produit la statistique suisse des interruptions de grossesse.

Dispositions légales :
Conformément à l'art. 119, al. 5 du code pénal suisse, toute interruption de grossesse doit être annoncée à des fins statistiques à l'autorité de santé publique compétente.

L'anonymat de la femme et le secret médical doivent être préservés.

Veuillez adresser à votre médecin cantonal les questions relatives aux dispositions régissant l'interruption de grossesse :

MEDECIN-CANTONAL@admin.vs.ch

Dr Eric Masserey
Médecin cantonal
Avenue de la Gare 20
1950 Sion

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Bundesamt für Statistik BFS
Abteilung Gesundheit und Soziales

Statistik des Schwangerschaftsabbruchs in der Schweiz
Merkblatt Kanton Wallis

Im Kanton Wallis ist, **seit dem 01.01.2020**, jeder Schwangerschaftsabbruch mit der Kurzversion des BFS-Formulars (5 Fragen) zu melden. Die Schwangerschaftsabbrüche sind ausschliesslich auf elektronischem Weg zu melden.

Elektronische Meldung, Registrierte Nutzer:

Sie können Ihr Passwort und Ihren Benutzernamen wie gewohnt verwenden. Den Fragebogen finden Sie hier

http://www.interruptio.bfs.admin.ch : → eSSA Link



Elektronische Meldung, Neue Nutzer:
1. Das Anmeldeformular finden Sie hier:www.interruptio.bfs.admin.ch, Link: →VS.
2. Senden Sie das unterschriebene Formular als Scan per E-Mail an folgende Adresse: interruptio@bfs.admin.ch
3- Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort erhalten Sie anschliessend per E-Mail.

Bei Fragen zur elektronischen Version wenden Sie sich per E-mail an: interruptio@bfs.admin.ch

Das Bundesamt für Statistik (BFS) übermittelt die elektronisch gemeldeten Daten an das Kantonsarztamt und erstellt die gesamtschweizerische Statistik des Schwangerschaftsabbruchs.

Gesetzliche Bestimmungen:
Gemäss dem Artikel 119 Abs. 5 des Schweizerischen Strafgesetzbuches muss jeder Schwangerschaftsabbruch zu statistischen Zwecken der zuständigen Gesundheitsbehörde gemeldet werden.

Die Anonymität der betroffenen Frau und das Arztgeheimnis sind dabei zu wahren.

Fragen zu den Bestimmungen über den Schwangerschaftsabbruch richten Sie bitte an Ihren Kantonsarzt:

MEDECIN-CANTONAL@admin.vs.ch

Dr Eric Masserey,Kantonsarzt
Avenue de la Gare 20
1950 Sitten